



# 瑞谷中文學校

RARITAN VALLEY CHINESE SCHOOL

**2009年 結業典禮 / 謝師宴 / 期末聚餐 / 運動聯歡**

**Graduation Ceremony / Teacher Appreciation / Lunch Party / Fun Day**

各位老師、幹部、委員及家長：

時間說過就過，轉眼間學期即將結束！感謝這一年來，大家為自己小孩學中文所付出的犧牲奉獻及盡心盡力參與學校的活動，大家都是為延續中華文化提供自己一份心力。我們辦這個期末的聚會就是希望能提供大家在輕鬆自在的場合下，同時能認識更多新的朋友一起交流聊天。當天我們有結業式及午餐，並有學生聯誼會安排的娛樂活動。

Wow! We just can't stop our imagination of smelling the scent of summer! Thank you all very much for your dedication and contribution to participate all school activities during this past school year. We are having an end-of-school party, which will include the graduation ceremony, lunch, and best of all, all of us can have some free time for ourselves to mingle together and enjoy playing games with kids!!! Come join us for the 2009 RVCS end-of school party!

時間 Time: 10:00 AM ~ 3:00 PM 06/14/2009 (週日 Sunday)

地點 Place: Raritan Valley Chinese School, Hunterdon Hall

費用 Fee: 老師 Teachers, 幹部 Staffs, 委員 Committee Volunteers / VIP

成人 Parent \$8 / 學生 Student \$4 / 小孩免費 Kids under 3 free

報名 Registration: Now till 6/10/2009

----- cut from here -----

## 報名表 Registration Form

老師、家長姓名/Name: \_\_\_\_\_

	老師,幹部,委員 Teacher/Volunteer VIP	成人 Parent \$8	學生 Student \$4	小孩 Under 3 Free	共計 Total
人數 Counts					
費用 Fee					

## 午餐選擇 Lunch Choice

飯盒 Lunch Box					披薩 Pizza
排骨 Pork		雞腿 Chicken		魚排 Fish	